

PŘED POUŽITÍM TÉTO POMŮCKY SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE VEŠKERÉ NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE. SPRÁVNÉ NAsAZENÍ POMŮCKY JE NEZBYTNÉ PRO JEJÍ OPTIMÁLNÍ FUNKOVÁNÍ.

ZPŮSOB POUŽITÍ A INDIKACE:

- Deficity předního zkříženého vazů
- Plastyky předního zkříženého vazů
- Deficity kolaterálních vazů
- Zranění způsobená vlivem hyperextenze kolenního kloubu
- Profylaxe

KONTRAINDIKACE: Žádné kontraindikace nejsou známy.

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ: Pokud se během používání této pomůcky objeví bolest, otok, změna citlivosti nebo jiné neobvyklé reakce, ihned se obraťte na svého lékaře.

POKYNY K NAsAZENÍ: Tato pomůcka byla navržena jako doplněk dalších léčebných metod běžně využívaných pro léčbu výše uvedených onemocnění. Frekvenci a délku používání ortézy určí váš ošetzující lékař. Pomůcka je vhodná pro pacienty, kteří jsou schopni plné extenze v kolenním kloubu.

- A. 1:** Posadte se na okraj židle a protáhněte nohu ortézou. Ohněte koleno do úhlu 45° a nasadte ortézu podle obrázku A – vycentrujte kloub ortézy v horní části česky a lehce za vertikální osu končetiny. Ujistěte se, že ortéza není překroucená.
- 2:** Zajistěte celý kruhový popruh (antimigrační popruh) okolo horní části lýtky na úrovni popruhu č. 4. Popruh č. 4 upevněte až v kroku D.
- B.** Nejprve upevněte dolní lýtkový popruh (č. 1), poté horní stehenní popruh (č. 2) podle obrázku B.
- C. 1:** Držte koleno ohnuté v úhlu 45° a zatlačte oba klouby ortézy směrem k zadní straně končetiny, jak je uvedeno na obrázku C.
- 2:** Zachovejte pozici kloubů ortézy a zajistěte dolní stehenní popruh (č. 3).
- D. 1:** Než upevníte přední holení popruh (č. 4), povytáhněte klouby ortézy lehce dopředu, ne však tak daleko, aby byly umístěny před vertikální osou končetiny.
- 2:** Poté upevněte horní lýtkový popruh (č. 5). Dávejte pozor, abyste jej neotáčili příliš pevně a neriskovali, že dojde k narušení cirkulace v noze.
- E. 1:** Po upevnění všech popruhů by se měly klouby ortézy nacházet v pozici těsně nad horní částí česky a lehce za vertikální osou končetiny.
- 2:** Aby ortéza během používání nesklouzávala, několikrát koleno ohněte nebo se několik minut procházejte a poté popruhy znovu utáhněte podle kroků A–D tak, aby byly dobře utažené a ortéza pohodlně seděla.

POKYNY K NAsTAVENÍ KLOUBU ORTÉZY

Šrouby pro úpravu odporu kloubu (Obr. F): Sejměte ortézu, odstraňte podložku kloubu, vytáhněte klíček z vnitřku kloubu a vyšroubujte nastavovací šroub. Znovu vložte nastavovací šroub do požadované polohy podle pohodlí pacienta a podle rehabilitačního protokolu lékaře (1 – nízká, 2 – střední, 3 – vysoká poloha). Zatlačte nastavovací šroub dolů, dokud se závit nedotkne povrchu kloubu (F1), a otáčecím klíče Allen utahujte nastavovací šroub, dokud horní část šroubu nebude v rovině s povrchem kloubu (F1). Dávejte pozor, abyste šroub příliš neotáčili. Zopakujte stejný postup pro druhý kloub. Oba klouby musí mít stejné nastavení.

Změna standardních zarážek pro vnější flexi (Obr. G): Úplně vyjměte šroub. Vyjměte zarážku a vložte novou. Vyrovnajte ji s otvory v destičce kloubového mechanismu ortézy, poté vložte šroub zpět na místo a utáhněte. Zopakujte stejný postup pro druhý kloub. Oba klouby musí mít zarážku na stejném místě.

Zapnutí a vypnutí odporu (Obr. H): Vyjměte součástku z vnitřku krytu kloubu (H1). Ohněte ortézu do flexe, vložte součástku do otvoru pro zapnutí/vypnutí (H2) a posuňte ji. „0“ znamená, že ortéza je „vypnutá“, nebo že není nastaven žádný odpor. Když se ortéza posune z „0“, je „zapnutá“, nebo je nastaven odpor. Po provedení úprav obou kloubů vložte součástku zpět do otvoru.

Poznámka: Sady zarážek o 0°, 20°, 30° a 40° se prodávají samostatně. Zarážky s intervalem 10° jsou přednastaveny.

ÚDRŽBA:

- Pokud je během používání ortézy potřeba popruhy pevněji utáhnout, znovu upevněte popruhy podle kroků uvedených v pokynech k nasazení.
- Všechny popruhy a podložky je možné zkrátit podle individuální potřeby, tak aby dobře odpovídaly tvaru končetiny.
- Ortézu je možné používat ve sladké i slané vodě. Po použití ve vodě ortézu pořádně propláchněte čistou vodou a poté ji nechte dobře vysušit na vzduchu.
- Podšívky a podložky kloubu ortézy perte ručně ve studené vodě s použitím jemného mýdla. SUŠTE VOLNĚ NA VZDUCHU, NEPOUŽÍVEJTE SUŠIČKU.
- Pravidelně kontrolujte šrouby v kloubu ortézy, především to, jestli jsou dostatečně utažené, a podle potřeby je utáhněte.
- Kloub ortézy pravidelně promazávejte pomocí suchého lubrikantu nebo spreje Teflon™. Pro namazání vnitřního mechanismu kloubu ohněte ortézu do flexe a nastříkejte sprej do zadní části krytu kloubu.

13-1917-0-00000 REV.6
Datum poslední revize textu: 11. 1. 2021

© 2021, DJO, LLC

www.DJOglobal.com
F +1760.734.4712
T + 1760.727.1280
USA
Vista CA 92081-8553
1430 Decision Street

DJO, LLC



Germany
Schriftgraben 41
30175 Hannover

MDSS GmbH



FullForce™

ORTÉZA SE ČTYŘMI OPĚRNÍMI BODY
A TECHNOLOGIÍ KLOUBU FOURCEPOINT

ORTÉZA SO ŠTYRMI BODYMI PÁKOVÉHO EFEKTU
S TECHNOLOGIÍ KLOBU FOURCEPOINT



- Tato pomůcka není určena k použití současně s jinými pomůckami s výjimkou těch, které jsou jmenovitě uvedené jako příslušenství k této pomůcce.
- Před jakoukoli úpravou ortýze se vždy poraďte se svým lékařem nebo fyzioterapeutem.

URČENO K POUŽITÍ PRO JEDNOHO PACIENTA

ZÁRUKA: DJO, LLC provede opravu nebo výměnu části nebo celého výrobku a jeho příslušenství z důvodu vady materiálu nebo zpracování po dobu 24 měsíců od data doručení.

OZNÁMENÍ: PŘESTOŽE BYLO DOSAŽENÍ NEJVYŠŠÍ MOŽNÉ FUNKČNOSTI, SILY, ODLIŠNOSTI A POKOHLÍ VĚNOVANO MAXIMÁLNÍ USILÍ A POUŽITÍ NEJMODERNĚJŠÍ DOSTUPNÉ METODY, NELZE ZARUČIT, ŽE PŘI POUŽÍVÁNÍ TOHTO VÝROBKU NEDOJDE KE ZRANĚNÍ.

SLOVENČINA

PRED POUŽITÍM TOHTO NÁSTROJA SI POZORNE PREČÍTAJTE CELÉ NASLEDUJÚCE INŠTRUKCIE. SPRÁVNE POUŽITIE PRÍSTROJA JE NUTNÉ K JEHO SPRÁVNEMU FUNGOVANIU.

INDIKÁCIE: Nedostatočnosť ACL • Rekonštrukcia ACL • Nedostatočnosť kolaterálnych väzův • Hyperextenzné zranenia • Profylaxia

KONTRAINDIKÁCIE: Žiadne.

VÝSTRAHY A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA: Ak pocítite počas používania tohto produktu akúkoľvek bolesť, opuchy, zmeny citlivosti alebo nezvyčajné reakcie, ihneď kontaktujte svojho lekára.

INFORMÁCIE O POUŽITÍ: Tento výrobok bol navrhnutý na doplnenie rôznych ďalších liečebných metód bežne využívaných na vyššie uvedené zdravotné problémy. Frekvenciu a trvanie použitia musí stanovíť zdravotník, ktorý túto ortézu predpísal. Na použitie u pacientov, ktorí dosiahnu plnú extenziu.

A. 1: Sediac na okraji stoličky vkročte cez ortézu. Koleno ohnite v uhle 45° a ortézu uložte tak, ako je znázornené na obrázku A, pričom kĺb vycentrujte na hornú časť jabĺčka a mierne od stredovej línie končatiny. Dávajte pozor, aby ortéza nebola na končatinu pretočená.

2: Zaisťte celý obvodový popruh (pás proti posunom) okolo hornej časti lýtky nachádzajúcej sa v rámci popruhu č. 4. S popruhom č. 4 počkajte až do kroku D.

B. Najprv zaisťte spodný lýtkový popruh (č. 1), potom horný stehenný popruh (č. 2).

C. 1: Koleno držte ohnuté v uhle 45° a zatlačte obidve kondyly (kĺby) smerom k zadnej časti nohy, ako je znázornené na obrázku C.

2: Kĺby pridržte v mieste a zároveň zaisťte spodný stehenný popruh (č. 3).

D. 1: Pred utiahnutím predného tibialného (holenného) popruhu (č. 4) kĺby mierne zatlačte dopredu. Kĺby sa nesmú zatlačiť za stredovú líniu nohy.

2: Potom utiahnite horný lýtkový popruh (č. 5). Popruhy priišš neťahajte.

E. 1: Po zapojení všetkých popruhův by sa mal kĺb nachádzať v strede tesne nad jabĺčkom a mierne od stredovej línie.

2: Koleno sa odporúča niekoľkokrát ohnúť alebo pár minút pochodiť, aby sa zabezpečilo, že pri tejto činnosti nedochádza k žiadnym posunom. Popruhy potom znova utiahnite podľa krokov A–D tak, aby bezpečne a pohodlne sedeli.

NAVOD NA PRÍSPŔOŠENIE KĽBU

Skrutky na nastavenie odporu (obr. F): Odstráňte ortézu, podložky kondyly, poistku z vnútra kĺbu a nastavovaciu skrutku. Nastavovaciu skrutku znovu založte na požadované miesto podľa toho, ako je to pre pacienta pohodlné a podľa rehabilitačného protokolu lekára (1 – dolná, 2 – stredná a 3 – horná). Nastavovaciu skrutku tlačte nadol, kým sa závitky nebudú dotýkať povrchu kĺbu (F1), inbusovým kľúčom utiahajte nastavovaciu skrutku, kým hlava skrutky nebude zarovnaná s povrchom kĺbu (F1). Neťahajte príliš silno. Tento postup zopakujte aj s druhým kľbom. Obidva kĺby musia byť nastavené rovnako.

Zmena štandardných dorazův vonkajšej flexie (obr. G): Skrutku úplne vyberte. Vyberte doraz a vložte nový doraz. Zarovnajete ho s otvormi v podložke kĺbu a znova vložte skrutku a utiahnite. Tento postup zopakujte aj s druhým kľbom. Obidva kĺby musia mať rovnaký doraz.

Zapnutie a vypnutie odporu. (obr. H): Odmontujte nástroj z vnútornej strany krytu kĺbu (H1). Umiestnite ortézu do flexie, viaze nástroj do otvoru zapnutia a vypnutia (H2) a posuňte ju. Symbol „0“ značí, že je ortéza „vypnutá“ alebo nemá žiadny odpor. Po pohnutí z polohy „0“ je ortéza „zapnutá“ alebo má odpor. Po nastavení oboch kľbův vymeňte nástroj v otvore.

Poznámka: Zarážky rozšírenia na 0°, 20°, 30°, 40° sa predávajú samostatne. Nainštalované sú zarážky na 10°.

POUŽITIE A STAROSTLIVOSŤ

- Kľbe počas aktivity potrebne opätovne utiahnutie, všetky popruhy znovu utiahnite podľa návodu na použitie.
- Všetky popruhy a podušky možno pristirhnúť tak, aby vyhovovali variáciám obvodu končatiny.
- Ortéza sa môže používať v sladkej aj slanej vode. Po použití pri vodných aktivitách výrobok dôkladne odvodnite a opláchnite čistou čerstvou vodou a nechajte vyschnúť na vzduchu.
- Výstelky a kondyľové podušky perte ručne v studenej vode s prídavkom slabého čistiaceho prostriedku. SUŠTE IBA NA VZDUCHU, VYŠTELKY ANI PODUŠKY NESUŠTE TEPLOM.
- Pravidelne kontrolujte utiahnutie skrutiek kĺbu a podľa potreby ich znova utiahnite.
- Kĺby pravidelne mažte suchým mazivom alebo sprejom Teflon™. Ak chcete namažť vnútorný mechanizmus kĺbu, ortézu uveďte do flexie a nasprejajte zadnú časť kĺbového krytu.
- Táto pomůcka nie je určená na použitie s inými pomůckami okrem pomůck konkrétne uvedených ako doplnky k tejto pomůcce.
- Skôr než začnete ortézu upravovať, poraďte sa so svojim lekárom alebo terapeutom.

URČENÉ NA POUŽITIE LEN U JEDNÉHO PACIENTA

Výrobok Rx

ZÁRUKA: DJO, LLC vykoná opravu alebo výměnu celého výrobku alebo jeho časti a jeho príslušenstva z dôvodu vady materiálu alebo spracovania po dobu šiestich mesiaců od dátumu predaja.

UPOZORNENIE: AJ KEĎ BOLA VENOVANÁ VŠETKA SNAHA NA ÚROVNI TECHNIKY DNEŠNEJ DOBY PRE ZÍSKANIE MAXIMÁLNEJ KOMPATIBILITY FUNKCIE, SILY, TRVANLIVOSTI A POKOHLÍ, TOTO ZARIADENIE JE LEN JEDNÝM ELEMENTOM V CELOM LIEČEBNOM PROGRAME PREVÁDZANOM ZDRAVOTNÍCKYM PROFESIONÁLOM. NEMEXISTUJE PRETO ZÁRUKA, ŽE BUDE PRI POUŽITÍ TOHTO VÝROBKU ZABRÁNENÉ PORANENIU.

